



### DE PASEO POR NUESTRA GUARIDA



Nuestra guarida tiene una característica muy especial: sus *jardines* (*baños*) se encuentran en el interior de un galeón anclado en uno de sus pasillos exteriores.

La pregunta es como se gestó esta forma particular de contar con *jardines* en una nao.

Como consecuencia de los preparativos que se tuvieron en cuenta para la celebración del cincuentenario de la hermandad y de la nao, se llegó a la conclusión que los baños o jardines con que contaba la guarida eran absolutamente insuficientes para la cantidad de personas previstas en los eventos considerados a efectuar en la nao.

Pero ¿cómo solucionar ese problema? El Capitán entonces, ordenó: "Haremos *jardines* temporales en el pasillo Norte. En el futuro se desarmarán y construirán definitivamente en otro lugar más adecuado"

Dicho y hecho. Con la generosa donación de los materiales por parte del Capitán *El Castellano*, se inició la construcción bajo la dirección del hermano *Américo*, nombrado Carpintero y Alijador de la Nao.

El Hermano dedicóse por entero a esta tarea y en el camino fue imponiéndose la veta

artística junto al diseño técnico. Así, en noches de insomnio, y con el apoyo de su escualo, ideó "disfrazar" estos



*jardines*, muy próximos al paso de los invitados, en un artístico galeón pirata.

El resultado fue lo que hoy tiene la guarida: los *jardines* más piratas y marineros del litoral.

Pasado el tiempo, la sola idea de desarmarlos para llevarlos a otro lugar se ha hecho difícil y a la fecha, permanecen en ese lugar (*como muchas obras provisorias que se han hecho en Chile*)

Y esta es la historia de nuestros *jardines* piratas.

### Sitios de interés

[Hermandad de la Costa de Chile](#)

[www.hermandaddelacosta.cl](http://www.hermandaddelacosta.cl)

[Revista Abordajes](#)

[www.abordajes.cl](http://www.abordajes.cl)

[Nao Iquique](#)

[www.naoiquique.cl](http://www.naoiquique.cl)

[Nao Santiago](#)

<http://naosantiago.cl>

[www.hermandaddelacosta.cl](http://www.hermandaddelacosta.cl)

[Nao Puerto Montt](#)

[www.geocities.com/BajaMesa/8577/Index.htm](http://www.geocities.com/BajaMesa/8577/Index.htm)

[Escuela Náutica Anselmo](#)

[Hammer](#)

[www.ramadebuceo.cl](http://www.ramadebuceo.cl)

[Centro de Oficiales de Reserva Naval](#)

[Una de Piratas](#)

[www.reservanaval.cl](http://www.reservanaval.cl)

[Una de Piratas](#)

### LA ESMERALDA

De acuerdo con las informaciones de la prensa, nuestra nao insignia, el Buque Escuela *Esmeralda*, en su crucero de instrucción correspondiente al presente año, fue objeto de numerosas manifestaciones políticas en su contra en la mayoría de los puertos en que recaló durante su singladura.

La realidad fue que dichas manifestaciones fueron efectuadas por grupos muy menores de personas especialmente pagadas para ello, que ni siquiera conocían nuestro país y las cuales tenían una duración mínima, orientadas principalmente a la presencia de la prensa.

Las manifestaciones de simpatía hacia *La Esmeralda* fueron mayores, complementándose con masivas visitas a la nao, incluso (y esto es lo anecdótico) por personas que integraban los grupos de protesta una vez que terminaban su trabajo en el muelle (el de protestar)

Nuestra *Esmeralda* es mucho más que los intereses mezquinos de quienes promueven dichas protestas.

### CONTENIDO DE ESTA EDICIÓN

<i>Cita con piratas (Historia real)</i>	2
<i>Agenda</i>	2
<i>Notas</i>	2
<i>Obituario pirata</i>	3
<i>Desde el puente de mando</i>	3
<i>Rama de buceo</i>	3
<i>Hermanos de la Nao Santiago</i>	4
<i>Aniversarios Piratas</i>	4
<i>Notas</i>	4

## CITA CON PIRATAS

Este modesto Inquiridor tuvo la fortuna de efectuar un viaje por el Mar Caribe.

En todas las islas visitadas se podían observar los vestigios de la vida de los piratas del siglo XVI. Grandes fuertes, cañones de gran calibre, nombres piratescos, están en todas partes como recuerdo de estos hombres amantes de la libertad.

Pero en la isla de *La Martinique* esto llegó a un extremo increíble: había una embarcación pirata. A la hora convenida y tras el pago de los doblones exigidos, fue llevado a un lugar escondido en donde se balanceaba airoosamente un galeón con la bandera pirata al tope de su mástil mayor. Su nombre, *Jolly Rogers* estaba pintado en su borda. y estaba tripulada por feroces y curtidos piratas negros.

Tras una breve pero acuciosa verificación personal, fue conminado a embarcar ...” *bajo la propia responsabilidad*”

En la nao, el Capitán daba estruendosas instrucciones mientras el ron era consumido en generosas jarras por todo el mundo. Cánticos y música era la tónica. Pero .... pronto la paz fue rota por el Capitán

¡Una cautiva había sido sorprendida entrando a los jardines de la tripulación! y no queriendo el Capitán que esta adquiriera malas costumbres, rápidamente le formó juicio sumario. Todos estuvieron de acuerdo en castigarla por tamaña felonía y se le condenó a ser lanzada al mar desde la planchada.

Un pirata la tomó fuertemente y con el sable en la garganta la llevó por ésta hasta su extremo y allí, a voz de mando, la lanzó a los tiburones. Un tripulante que hizo un comentario sobre el desperdicio que era lanzarla a los tiburones fue oído

por el Capitán. **Rápida mente** fue desarmado y, colgado de una cuerda, lanzado al mar para que acompañara a la cautiva. Numerosas orzas con el ron que aún quedaba premiaron este castigo.

La fiesta continuo con el lanzamiento de numerosos pasajeros al agua para deleite y gozo de la tripulación.

Sin embargo, aún faltaba lo mejor.

Se efectuaría un matrimonio pirata.

La pareja, un *moreno* tripulante y una cautiva blanca, se colocaron en frente del Capitán. Este les leyó las palabras rituales, celebradas todas ellas por la tripulación

en forma ruidosa y a cada una de ellas, la pareja dio su consentimiento. Caída la tarde y en forma sigilosa, la nao entró a puerto, ancló y todos desembarcamos en la forma más rápida posible.

¡¡¡... **El Capitán necesitaba más tripulantes... !!!**



## NOTAS

- El LT, en representación del Capitán, asistió al homenaje rendido por el Instituto Carrerino al General José Miguel Carrera el día 15 de Octubre recién pasado.

- Nuestro Capitán estuvo presente en la recepción del B. E. Esmeralda en Valparaíso. Saludó al Comandante, CN. José Miguel Romero, en nombre de la Hermandad de la Costa.

En su viaje a distintos países de Sudamérica y Europa, el BE Esmeralda fue visitado por 7 mil 600 personas, entre los que se contaban los Hermanos de la Costa, algunos de los cuales testimoniaron sus agradecimientos por las atenciones recibidas. Así nos pudimos percatar que si bien toda la tripulación del BE Esmeralda les brindo una excelente atención a los visitantes, hubo tres miembros de la tripulación que se destacaron por su preferente atención hacia los Hermanos de la Costa y ellos fueron el Teniente 2º Eduardo Letelier y los Guardiamarinas Cristian Ochsenius y Raúl Ceballos, ¡**ORZZA!** por estos Oficiales de nuestra Marina de Chile.



Nuestro Capitán posa junto al Cdte. del BE Esmeralda, CN. José Miguel Romero

- 🕒 - **14.OCT.** Zafarrancho aniversario Nao Iquique.
- 🕒 - **23.OCT.** Curso Patrón de Bahía, Escuela de Navegación “Hno. Anselmo Hammer”
- 🕒 - **25.OCT.** Zafarrancho Nao Huasco-Vallendar
- 🕒 - **27, 28.OCT.** Zafarrancho Nao Talcahuano captura fragata *María Isabel*
- 🕒 - **01.NOV.** Zafarrancho Nao Quintero.
- 🕒 - **21,22,23.NOV.** Zafarrancho aniversario Nao Coquimbo-La Serena y Competencia Pesca y Fotografía submarina.
- 🕒 - **10.OCT.** Zafarrancho Naos Constitución, Coronel, Mulchén, Tomé-Dichato, Tumbes
- 🕒 - **5, 6 y 7.DIC.** Zafarrancho del Cono Sur en Buenos Aires, Litoral de Argentina.

## DESDE EL PUENTE DE MANDO



El zafarrancho de octubre fue la oportunidad de efectuar un homenaje a un nuevo aniversario

del Combate Naval de Angamos. Página brillante de nuestra historia naval, rememora la captura del monitor Huáscar por parte de Chile, dando fin al dominio del mar por parte del Perú.

Es en este combate donde muere el caballeroso Almirante Grau, en la misma cubierta en donde había dado su vida el Capitán Prat.

El brillante trazado de rumbo estuvo a cargo del Hno. *Capitán Guaitecas*. Todos los hermanos escucharon con profunda atención su contenido y aplaudieron entusiastamente a su término. Dentro del zafarrancho, el Capitán nombró hermano de Travesía a nuestro conocido amigo y profesor de los cursos de navegación, Rubén Moya, presidente del Club de Yates Carén. Asimismo, efectuó un reconocimiento especial al CF Fernando *Bichimucha* Rodríguez U., de la Estación Naval Metropolitana por su constante apoyo y contribución al devenir de la Nao Santiago.

Con el hermano de Travesía Fe-



derico *Jarula* Jara, en representación de la Reserva Naval de Santiago, se acordó establecer un "link" entre la página web de esa repartición y la página web de la nao.

Dentro del desarrollo del zafarrancho, el Capitán en acuerdo con sus oficiales, resolvió nombrar como Muchacho al Bichicuma Loyola.

El remate de ese muchacho acarrió al tesoro de la Nao la cantidad de 72.000 doblones (*información proporcionada por el Comisario*) y fue rematado a medias por los hermanos *Tano el Terrible* y *El Castellano*. Este último hermano está formando una colección de muchachos a su haber.

Bien por la tripulación de la Nao que derrochó alegría y fraternidad.



Bichicumas submarinos de la rama de buceo



## RAMA DE BUCEO DE LA NAO



Una felicitación a la rama de buceo. Visitamos su página Web [www.ramadebuceo.cl](http://www.ramadebuceo.cl) en el cyber mar y nos enteramos de algunas de sus actividades a través de fotografías que se publican en su álbum.

En todo caso nos queda una conclusión biológica del tema: ha aparecido una mutación de ratas bichicumas, esto es, ratas submarinas, las que se concentran en nuestra Nao (*esto, por supuesto, excluye a la hermosa sirena de uno de las asquerosas ratas*) Su capacidad para evadirse bajo el agua les permite en todo caso, escapar de las manos del Mayordomo, quién en casos de apuro, las convierte en exquisitos manjares.

Orza por la rama de buceo y por

## OBITUARIO PIRATA

La Hermandad de la Costa debió lamentar durante el presente mes, el paso al *Mar de la Eternidad* de dos de sus antiguos hermanos. La tripulación de la Nao Santiago interrumpió su navegar y guardó un emotivo minuto de silencio en su recuerdo.

- Hermano (Q.E.P.D.) Augusto *Azote de Dios* Iglesias Barrios de la Nao Concepción

- Hermano (Q.E.P.D.) Luis Núñez Torres de la Nao Huasco Vallenar

### NOTA DEL INQUIRIDOR

*Este novel Inquiridor se ve forzado, edición tras edición, a declarar sus errores y a repararlos.*

*Esto es indicativo de dos cosas:*

1. Que el Inquiridor es humano.
2. Que los hermanos leen "El Santiaguillo".

Completamos y corregimos la información entregada en la edición anterior: "CANADA: tipo acorazado. Desplazamiento 32.634 toneladas. Velocidad 27 nudos. Armamento principal: 10 cañones de 356 mm. y 14 de 152 mm. Este poderoso navío fue construido especialmente para Chile siendo el buque más moderno de la época. Fue incorporado a la Home Fleet a inicios de la I. G.M.

El Crucero Pesado HMS. "Canadá" participó en la batalla de Jutlandia el 31 de mayo de 1916 al mando del Almirante John Jellicoe donde fue alcanzado con un impacto en su chimenea, el que conservó por siempre como una herida de honor tras haber peleado en tan memorable combate.

Restituido a Chile a fines del conflicto adoptó su nombre original de Almirante Juan José Latorre.

Fue el Buque Insignia de Nuestra Escuadra Nacional, orgullo de Chile y nuestra Marina. Su dotación era de mil hombres de capitán a paje y en su cubierta se formaron muchos marinos a quienes la Patria recuerda con un afecto especial.

COMO TRATES A TUS HERMANOS SERÁS CORRESPONDIDO Y EL CAPITÁN ALABARÁ TU FRATERNIDAD O TE CASTIGARÁ

(OCTÁLOGO DE LA HERMANDAD DE LA COSTA)

El Santiaguillo

Ministro Carvajal 28, Caleta de Providencia  
Ciudad de Santiago

www.naosantiago.hermandadlacosta.cl

Teléfono: 236 0225

Fax: 236 0225

Correo: hermandadlacosta@itn.cl

## HERMANOS DE LA NAO SANTIAGO

El Hermano Guillermo *Tehuelche* González es un antiguo hermano de la Nao Santiago. Es un hermano cien por ciento, con un envidiable record de asistencia a las actividades de la nao y provisto de un fino humor filibustero. Su hermosa cautiva (*su mascarón de proa como él la llama*) lo castiga más que el Capitán. El cumple sus castigos con resignación y casi con alegría. Sabe que son las reconciliaciones, si señor. Toma agua mineral por recomendación del Cirujano Barbero y mira con ojos largos el ron que beben sus hermanos; pero es auto-disciplinado (*por donde pecas, pagas*)

En su calidad de *Contramaestre* de la Nao, hace sentir su autoridad a través del *estruendoso* toque de su pito de señales y del eco de su ampulosa voz durante las maniobras de zarpe y de recalada en los zafarranchos; les indica a los hermanos claramente y sin dudas, el momento de efectuar sus maniobras ( ... y el ritmo)

El cumplimiento de las órdenes del Capitán corresponde a un capítulo aparte y mejor lo dejamos para otra ocasión.

Pero es en los zafarranchos donde el hermano *Tehuelche* adquiere su real dimensión: recita su poesía inédita utilizando su única neurona restante en buenas condiciones.



Sí, le debemos al hermano esa poesía, escrita no sabemos en que momento de la historia del mundo ni bajo que circunstancias

Siempre seguirá siendo nuestra *poesía inédita*, no importa



cuantas veces la escuchemos. Nadie osa reemplazarlo en esa poética tarea.

Es su poesía inédita. No se entiende zafarrancho sin su declamación, paseando de proa a popa por el puente y portando un cigarrillo en su mano.

El negro hermano *Tehuelche*, pirata y poeta, enamorado de su cautiva, componedor de embarcaciones terrestres, siempre alegre, siempre con el dicho a flor de labios, siempre con observaciones jocosas que cumplen con el principio de la alegría y del buen humor de la Cofradía.

El sabe que " ... *hay que haber navegado mucho antes de alargarse el pantalón ..*" y hacerlo " ... *de Estocolmo a Nueva York y de Beirut al Golfo de Penas ...*", y no contentarse sólo con las lanchas que van " ... *del muelle al espigón*"

*¡¡ Orza, hermano Tehuelche!!!*



## NOTAS

- El miércoles 15 se efectuó la celebración pirata de los cumpleaños correspondientes al mes de octubre. Con gran alegría y con un excelente bucán y numerosas orzas, los hermanos se acordaron de aquellos que celebran sus primaveras en el mes número diez.

- El hermano *Inquiridor* entregó al Capitán un recuerdo de sus correrías por el Caribe (*¿Chupamedias?*).

- El curso de Patrón de Bahía tiene un valor de 75.000 doblones para los alumnos no hermanos de la costa y de 40.000 doblones para los integrantes de la cofradía en cualquiera de sus formas.

- En octubre, se cumple un nuevo aniversario del nacimiento y también del fallecimiento del Hno. Fundador Alfonso Leng

- Está en evaluación la realización de un curso de buceo en apnea por parte de la rama de buceo de la escuela de navegación de la Nao Santiago.

- Se recibió y dio lectura al Boletín N° 3 de la Capitanía Nacional. Se da cuenta del zafarrancho habido con los Hnos. consejeros de los XV y con los Hermanos Mayores.

**¡¡ Orza por la Capitanía Nacional!!!**

- En la Escribanía de la Nao hay libros antología con obra del hermano *Peletero*, a 5.000

## PAYANDO

No quisiera pasar por la quilla y aquí es donde yo me encacho

ahora sobra una pañoleta amarilla

porque Loyola pasó amuchacho.

(*Bichicuma Namor en el zafarrancho de Octubre*)

## ANIVERSARIOS PIRATAS

Luis Falcone *dí Mare Verdi* 05.Nov.

NOS VEMOS EN NOVIEMBRE, HERMANOS

El Santiaguillo